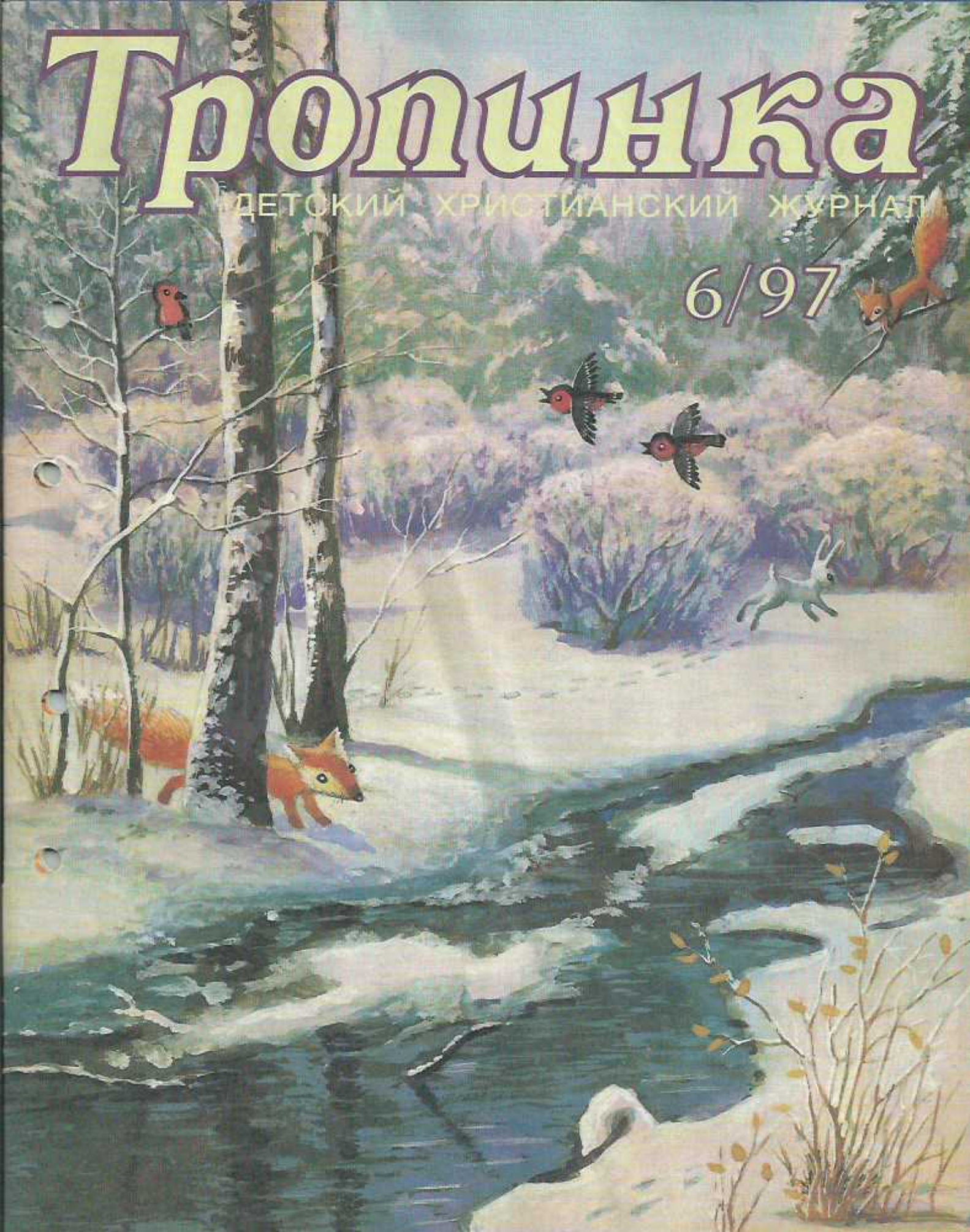


# Тропинка

ДЕТСКИЙ ХРИСТИАНСКИЙ ЖУРНАЛ

6/97



# Дорогие читатели!

Нам бы очень хотелось, чтобы этот номер «Тропинки» принёс вам совершенно особую радость, потому что он посвящён одному из самых важных событий в истории: рождению Иисуса Христа. Конечно, очень важно помнить день рождения мамы и папы, родных и друзей, «Тропинки», которой в этом году исполнилось семь лет, и не забывать их поздравлять. Но ещё гораздо важнее помнить, что Сам Господь Бог в лице Младенца Иисуса пришёл в наш мир, чтобы спасти нас от гибели.

Праздновать этот день можно по-разному. В разных странах разные обычаи. Но как бы вы ни праздновали Рождество, нам хочется, чтобы вы его праздновали от всего сердца, с большой радостью и благодарностью Богу как день рождения Иисуса. Мы будем рады, если «Тропинка» вам в этом поможет. Она потому «Тропинкой» и называется, что желает привести каждого читателя к Иисусу Христу.

**С РОЖДЕСТВОМ ХРИСТОВЫМ!  
С Новым годом!**

Эльвира и Вальдемар ЦОРН

## ДЕНЬ РОЖДЕНИЯ ХРИСТА

Оксана ЛАДНАЯ

Сегодня день рождения  
Спасителя Христа.  
Своё благословение  
Даёт Он со креста.

Он был, как все мы, маленький,  
Родился Он зимой.  
И маленькие ясельки  
Залил свет золотой.

Принёс Христос спасение,  
Подарки детворе.  
И день Его рождения –  
Сегодня, в декабре.

## НОВАЯ ДОРОГА

Александр МОЛИТВЕНИК

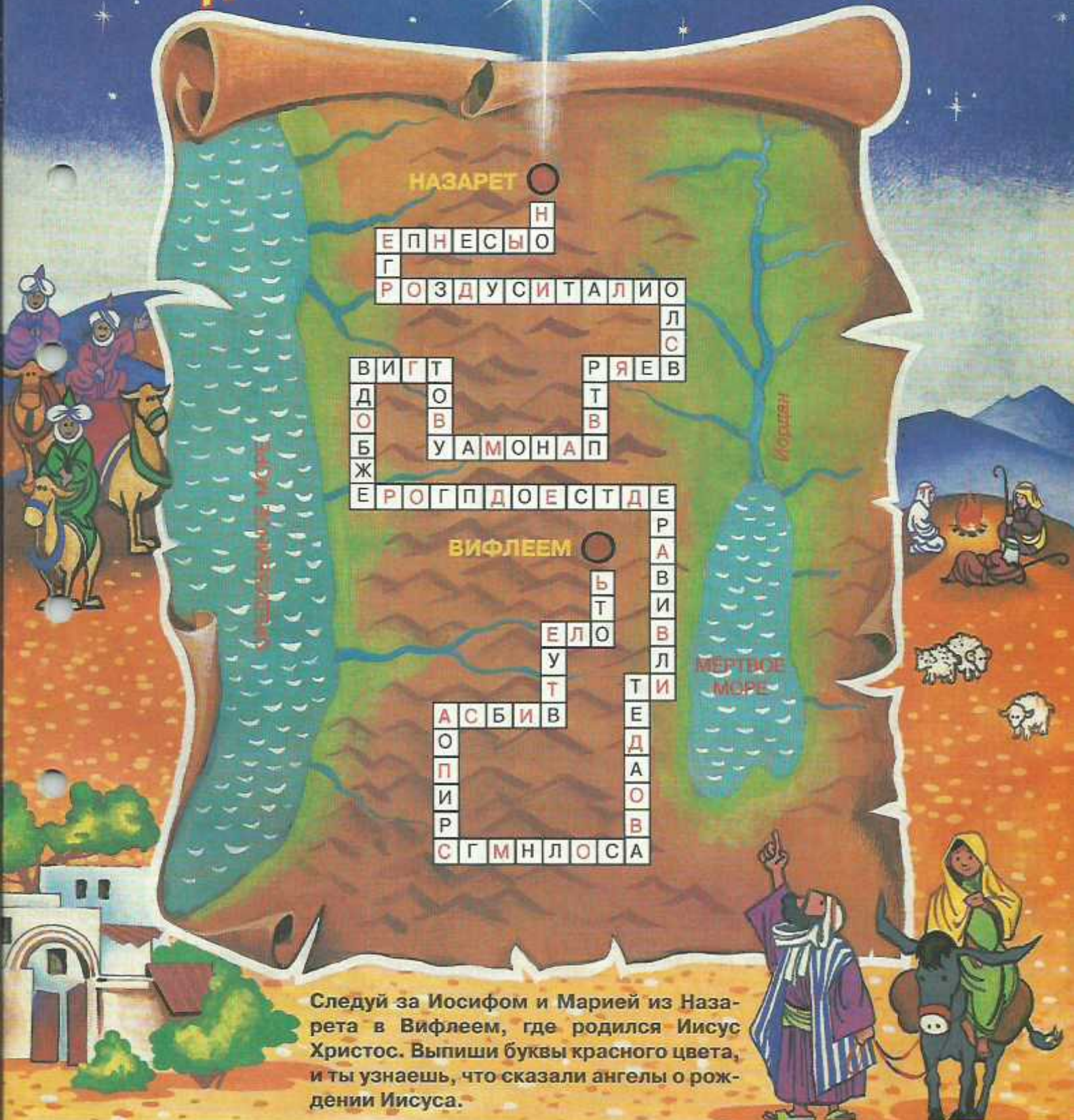
Пусть нить Рождества никогда не прервётся  
Пусть радость и мир наполняют сердца.  
Спаситель родился – и свет пусть прольётся  
В те души, неверье где, мрак, пустота.

Зажглась звезда в вифлеемской лазури,  
И свет её дивный пленяет сердца.  
Зовёт он истерзанных жизненной бурей  
Склониться у ясель Младенца Христа.

И новой дорогой к прекрасным вершинам,  
Как те мудрецы из далёкой страны,  
Пойдём за Иисусом, Спасителем мира,  
В край дивный, святой, неземной красоты.

КАК  
ЗВАЛИ АНГЕЛА,  
СООБЩИВШЕГО  
МАРИИ,  
ЧТО ОТ НЕЁ  
РОДИТСЯ ИИСУС  
ХРИСТΟΣ?

# ИЗ НАЗАРЕТА В ВИФЛЕЕМ



НАЗАРЕТ ○

Н  
 Е П Н Е С Ы О  
 Г  
 Р О З Д У С И Т А Л И О  
 Л  
 С  
 В И Г Т Р Я Е В  
 Д О Т  
 О В В  
 Б У А М О Н А П  
 Ж  
 Е Р О Г П Д О Е С Т Д Е

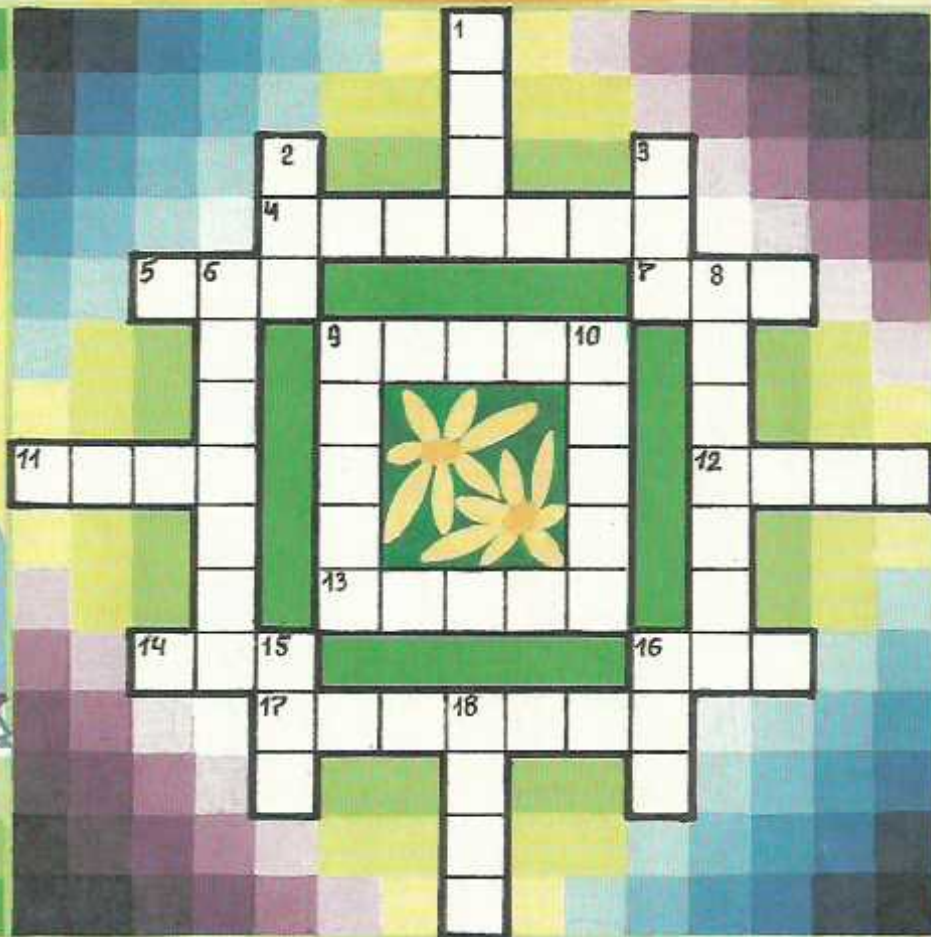
ВИФЛЕЕМ ○

Р  
 А  
 В  
 И  
 В  
 Л  
 И  
 Т  
 И  
 Е  
 Д  
 А  
 О  
 В  
 С  
 Г  
 М  
 Н  
 Л  
 О  
 С  
 А  
 Ъ  
 Т  
 Е  
 Л  
 О  
 У  
 Т  
 А  
 С  
 Б  
 И  
 В  
 О  
 П  
 И  
 Р  
 С

Следуй за Иосифом и Марией из Назарета в Вифлеем, где родился Иисус Христос. Выпиши буквы красного цвета, и ты узнаешь, что сказали ангелы о рождении Иисуса.



# КРОССВОРД



**По горизонтали:**

- 4. Сын царя Саула, близкий друг Давида.
- 5. Подарок.
- 7. Глаз.
- 9. Сын Исаака, отец двенадцати колен израилевых.
- 11. Автор одного из Евангелий.
- 12. Второй муж Руфи.
- 13. Драгоценный камень.
- 14. „И родит Сына, и нарекут \_\_\_\_\_ Ему...“ (Мф. 1:23).
- 16. Человек, являющийся собственностью своего господина.
- 17. Разговор с Богом.

**По вертикали:**

- 1. Город, где Иисус совершил первое чудо.
- 2. „Слава в вышних Богу и на земле \_\_\_\_\_“ (Лк. 2:14).
- 3. Ассирийский город (1Пар. 8:12).
- 6. Один из малых пророков.
- 8. Обман, наговор.
- 9. Южное государство разделённого царства Израиля.
- 10. „И \_\_\_\_\_ с головы вашей не пропадёт“ (Лк. 21:18).
- 15. Место, куда был брошен пророк Иеремия.
- 16. Едемский сад.
- 18. Начальник синагоги, дочь которого исцелил Иисус.

Кроссворд составила Елена МИКУЛА  
Рисовала Ольга ПОПРИК



# Святая ночь

Людмила ШАДРИНА



Пятилетнюю Люду постигло большое горе – умерла её бабушка. Люда сидела у окна, предавшись воспоминаниям. Образ бабушки был постоянно перед её глазами. У неё были красивые белые, как снег, волосы. Ходила она совсем сторбившись. В последнее время бабушка проводила дни только в своей комнате, на угловом диване, вязала и рассказывала Люде сказки и различные истории. Люда знала один рождественский стишок и маленькую молитву, которым научила её бабушка. Одна из историй, рассказанных бабушкой, запомнилась Люде особенно хорошо. Было это в рождественский сочельник, когда все, кроме бабушки и Люды, уехали в церковь.

– Бабушка, почему нас не взяли в церковь? – горевала Люда. – Мне так хотелось увидеть сияние рождественских свечей!

– Увы, дорогая моя, ты слишком мала, а я слишком стара, – объяснила бабушка, при этом, как всегда, ловко орудуя спицами. – Но не горюй. Мы с тобой устроим дома маленькое Рождество. Сначала давай помолимся и прославим Господа нашего.

Люда встала у рождественской ёлки, сложила руки в молитве и произнесла:

– Отче наш, Который на небесах, да святится имя Твоё, да придёт Царствие Твоё; да будет воля Твоя и на земле, как на небе; хлеб наш насущный дай нам на каждый день; и прости нам долги наши, как и мы прощаем должникам нашим; и не введи нас в искушение, но избавь нас от лукавого. Ибо Твоё есть Царство, и слава, и сила во веки веков. Аминь.

Закончив молитву, она прочла рождественский стишок:

– Вечно свято, вечно ново  
Рождество для нас Христово.  
Много лет из года в год  
Праздник этот радость льёт.  
Славьте Бога, стар и мал, –  
Он Спасителя нам дал.

– Молодец! – похвалила Люду бабушка. – А теперь садись поудобней, и я расскажу тебе историю, в связи с которой стали праздновать Рождество.

Люда притихла, забившись в угол дивана, и бабушка начала свой рассказ:

– Это было в древние времена, когда Август был императором в Риме, а Ирод – царём в Иудее. Почти две тысячи лет назад в далёкой стране Галилее, в маленьком городке Назарете, жила добрая и красивая девушка. Звали её Мария. Люди любили её за то, что она была честной и приветливой, много помогала бедным и больным, была трудолюбивой – занималась рукоделием, ткала одежду. В этом же городе жил плотник по имени Иосиф. Он был праведен и уважаем всеми. Будучи обручены, они ожидали дня бракосочетания. Времена были очень тяжёлые. Страна, где жили Иосиф и Мария, была завоёвана войсками Римской империи. Жестокие римляне делали рабами и детей, и взрослых. Многие в те годы молились, чтобы Бог послал мир и свободу народу Своему. Мария молилась ещё и о том, чтобы её жизнь была угодна Богу и чтобы в её сердце не было зла.

Однажды во время молитвы вдруг предстал перед ней ангел Господень, и всё вокруг озарилось ярким светом. Мария очень испугалась, но ангел сказал ей: „Не бойся, Мария. Бог избрал тебя быть матерью Его Сына, Который освободит людей от их грехов и зла. И ты примешь от Духа Святого, и родишь Сына, и наречёшь Ему имя Иисус“. На что Мария ответила: „Я готова исполнить всё, что угодно Богу“. И ангел отошёл от неё.

Мария переживала, не зная, как сказать Иосифу о том, что у неё будет Сын, Которого нужно назвать Иисусом. Но Бог Сам решил эту проблему. Утром следующего дня Иосиф пришёл к Марии и сказал ей: „Дорогая Мария! Я получил сегодня откровение от Бога. Он прислал ко мне ангела, который сказал, что Бог избрал тебя быть матерью Его Сына. Я должен назвать Младенца Иисусом. Ещё он сказал, чтобы я никого не боялся и помогал тебе“.

Мария очень обрадовалась, что всё так разрешилось. Скоро они поженились и с большой радостью ожидали рождения Иисуса.

И вот, как раз в то время, когда Марии нужен был покой для рождения Младенца и чистая тёплая комната, император Август издал указ о переписи населения. Каждому еврею надо было записаться в том городе или деревне, откуда он был родом. „Мария, – сказал Иосиф, расстроившись, – я не знаю, как быть. Мы должны идти в иудейский город Вифлеем, на нашу родину. Это очень далеко, для тебя этот путь слишком труден. Что же нам делать? Ведь и



приказ нарушить мы не можем". Но Мария ответила: „Милый Иосиф! Надо положиться на Бога. Бог сохранит меня и пошлёт помощь вовремя. Я уверена в этом“.

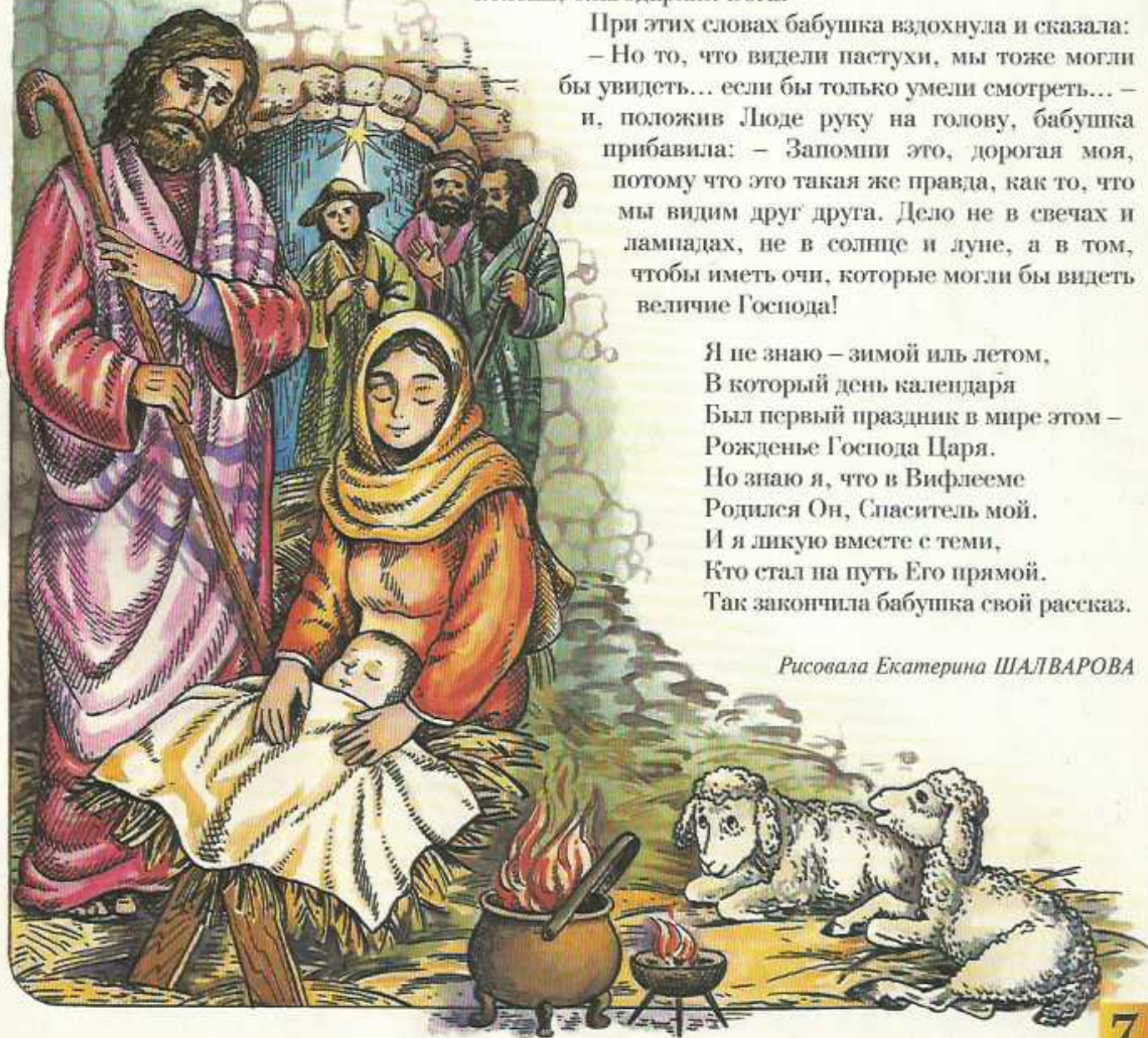
И они отправились в Вифлеем. После многодневного пути, когда впереди показались огоньки Вифлесама, Мария почувствовала, что настало время ей родить Младенца. „Ох, Иосиф, – сказала она, – чувствую, что настал мой час. Надо найти где-то место для рождения Младенца и для отдыха“. Но в гостинице им места не нашлось. Однако Господь расположил сердце хозяина, и тот сказал Иосифу: „Моя гостиница переполнена, но в хлеву, где находятся животные, есть место и солома в яслях“. Иосиф и Мария приняли это как от Бога.

А на вифлеемских полях пастухи сторожили ночью овец. Вдруг явился им ангел, и перепуганные пастухи услышали такую весть: „Не бойтесь, я возвещаю вам великую радость, которая будет всем людям: в эту ночь в Вифлееме родился Спаситель, Который есть Христос Господь“. Внезапно появилось множество ангелов с арфами в руках, и все они радовались и пели: „Слава в вышних Богу, и на земле мир, в людях благоволение!“ Когда ангелов не стало, пастухи поспешили в Вифлеем, чтобы посмотреть на Новорождённого. А потом они сказали друг другу: „Надо рассказать всем людям о том, что мы увидели и услышали“. Они радовались виденному и, упав на колени, благодарили Бога.

При этих словах бабушка вздохнула и сказала: – Но то, что видели пастухи, мы тоже могли бы увидеть... если бы только умели смотреть... – и, положив Люде руку на голову, бабушка прибавила: – Запомни это, дорогая моя, потому что это такая же правда, как то, что мы видим друг друга. Дело не в свечах и лампадах, не в солнце и луне, а в том, чтобы иметь очи, которые могли бы видеть величие Господа!

Я не знаю – зимой иль летом,  
В который день календаря  
Был первый праздник в мире этом –  
Рожденье Господа Царя.  
Но знаю я, что в Вифлееме  
Родился Он, Спаситель мой.  
И я ликую вместе с теми,  
Кто стал на путь Его прямой.  
Так закончила бабушка свой рассказ.

*Рисовала Екатерина ШАЛВАРОВА*



# БИБЛЕЙСКИЕ РАССКАЗЫ

Нелли ЛОГОВСКАЯ

В детской, уютно усевшись рядком,  
Библию с мамой читаем вдвоём.  
Много рассказов в ней есть, повестей –  
Вот Авраам, Исаак, Моисей...

Мне об Иосифе нравится весть.  
Знаю рассказ наизусть этот весь!  
Как толкование он давал снам,  
Как его братья продали купцам,

Как этот юноша Бога любил –  
С чистой душою пред Ним он ходил.  
Вот и Давид – царь, поэт и пророк.  
Сколько успехов послал ему Бог!

Храбро с врагами сражался Давид,  
Библия много о том говорит.  
Мне по душе также царь Соломон –  
Дивною мудростью славился он.

Екклесиастом хорошим он был,  
Господу храм он красивый сложил.  
Дальше читаю святое письмо,  
Вот, наконец, и Христа рождество!

Ясли в пещере, приход пастухов  
И драгоценный подарок волхвов.  
Чудный Младенец, Иосиф и мать...  
Как бы хотелось мне там побывать,

Рядом склониться с седым пастухом  
Или пришедшим с Востока волхвом,  
Славу Спасителю мира воздать,  
Благодарить за Его благодать!

Рисовала Елена МИКУЛА



# СНЕЖИНКИ

Эмеральда ГЕРИН

– Быстрее, Дженни, снег идёт! – сказал Том, помогая одеться своей младшей сестре. Дженни подбежала к окну посмотреть на прекрасный белый мир. За окном шёл снег. Белые пушистые снежинки, порхая, медленно падали на замёрзшую землю.

Дети быстро собрались и, выбежав на улицу, сразу же начали лепить снежную бабу. Не успев закончить её, они заторопились в школу, играя по пути в снежки.

Учительница мисс Райт решила провести первый урок в новом году о снеге.

– Дети! Кто из вас знает, какова толщина выпавшего сегодня снега? – спросила она.

Класс молчал, не зная, что ответить. Тогда Ральф был отправлен с большой линейкой на улицу к ровной снежной скатерти. Измерив толщину снежного покрова, он сообщил, что она составляет 7,5 см. Мисс Райт пояснила детям, что 10-сантиметровую толщину снега можно приравнять к 1 см выпавшего дождя, но это соотношение меняется в зависимости от типа снега: слежавшегося или свежеснежавшегося.

– А чем снег отличается от града? – спросила Бетти.

– И снег, и град – это замёрзшая вода. Град представляет собой дождевые капли, замёрзшие в воздухе и выпадающие в виде округлых льдинок различной величины. Встречается град размером с теннисный шарик и даже крупнее.

– Такой град может убить нас! – воскликнул Роберт.

– Одной из казней, при которой погиб крупный скот древних египтян, был град, не так ли? – перебил друга Том.

– Да, – согласилась учительница, – но такой крупный град бывает крайне редко. А снежинки образуются, когда водяные пары быстро замерзают в очень холодном облаке и преобразуются в красивые шестигранные кристаллики. Снежинки имеют удивительные узоры! Причём неповторимые! Учёные утверждают, что, подобно тому, как на



одном и том же дереве, покрытом листвой, нет двух абсолютно одинаковых листьев, так и нет двух одинаковых снежинок, падающих на землю. Один учёный увеличил 400 000 фотоснимков снежинок и, тщательно исследовав их, не встретил среди них ни одного повторяющегося узора!

Учительница достала из шкафа фотографии нескольких снежинок, увеличенных под микроскопом, и показала детям.

– Как они прелестны! – воскликнула Дженни.

– Давайте возьмём наш школьный микроскоп и рассмотрим падающие снежинки, – попросила Бетти.

– Я не думаю, что вы много увидите, но вы можете попробовать, – ответила мисс Райт.

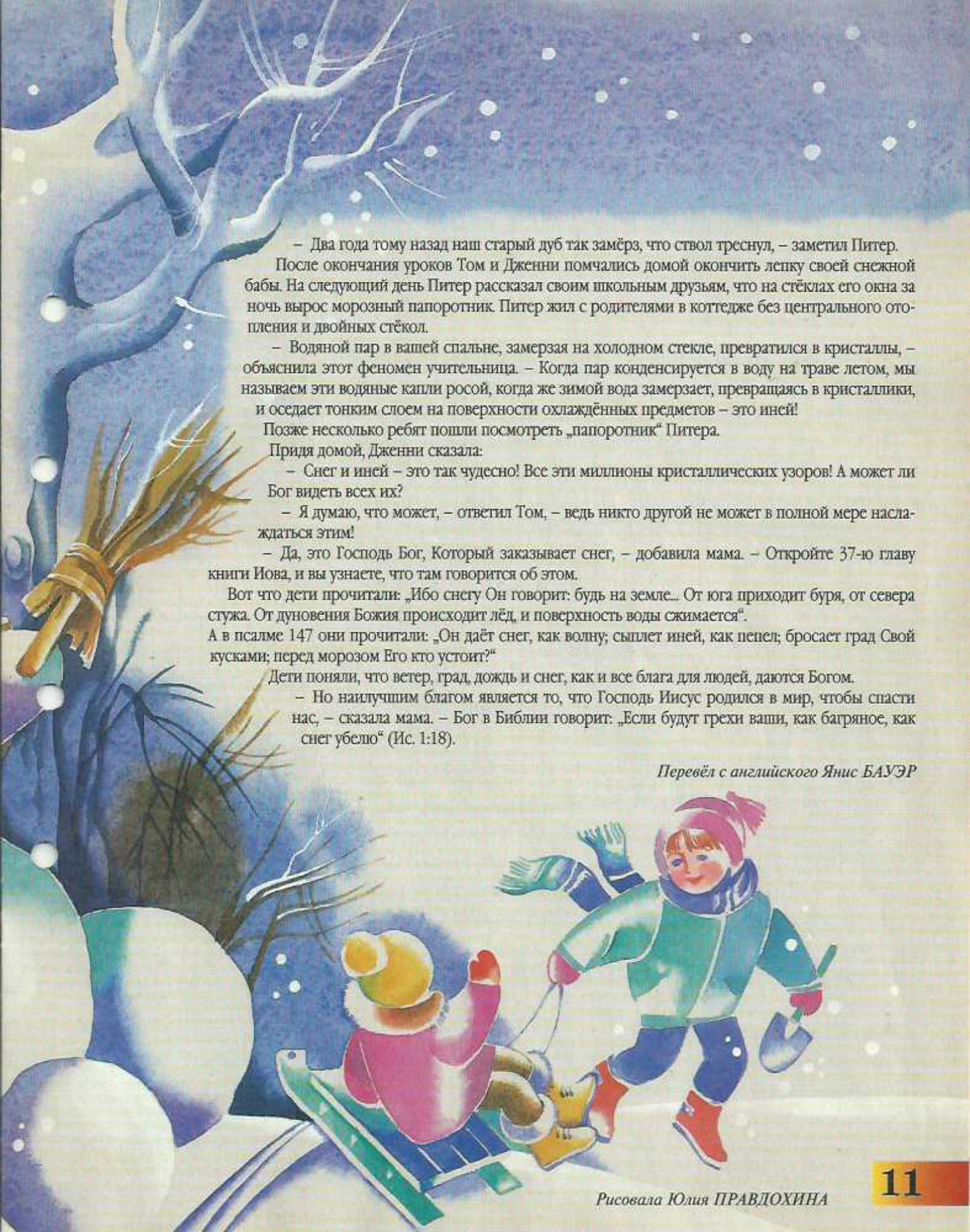
Класс был неописуемо рад, получив микроскоп и несколько линз. Дети открыли окно, поймали большую пушистую снежинку и положили её на предметное стекло микроскопа. Конечно же, она тут же растаяла. Тогда они поставили микроскоп на подоконник у раскрытого окна и попытались проделать всё сначала.

– Задержите дыхание! – неожиданно скомандовал Ральф.

Бетти первая задержала дыхание и подошла к окуляру микроскопа. То, что она там увидела, было удивительным. Оно состояло из многих кристалликов, смёрзшихся вместе так, что их очертания были расплывчаты. Ещё несколько ребят также пытались что-то разглядеть. Когда им позволили взять дополнительные линзы и чёрную бумагу, они разглядели снежинки.

– Снег очень полезен, потому что является плохим проводником тепла, – продолжила урок мисс Райт. – Когда он ложится на землю, то сохраняет тепло в почве и защищает её от мороза, подобно шерстяному одеялу. У большинства деревьев листья к зиме опадают. Деревья сбрасывают их перед наступлением зимы, чтобы соки могли стечь к корням и там перезимовать. Если бы они остались в надземной части, это привело бы к увеличению их объёма под влиянием мороза, что вызвало бы трещину дерева.





– Два года тому назад наш старый дуб так замёрз, что ствол треснул, – заметил Питер.

После окончания уроков Том и Дженни помчались домой окончить лепку своей снежной бабы. На следующий день Питер рассказал своим школьным друзьям, что на стёклах его окна за ночь вырос морозный папоротник. Питер жил с родителями в коттедже без центрального отопления и двойных стёкол.

– Водяной пар в вашей спальне, замерзая на холодном стекле, превратился в кристаллы, – объяснила этот феномен учительница. – Когда пар конденсируется в воду на траве летом, мы называем эти водяные капли росой, когда же зимой вода замерзает, превращаясь в кристаллики, и оседает тонким слоем на поверхности охлаждённых предметов – это иней!

Позже несколько ребят пошли посмотреть „папоротник“ Питера.

Придя домой, Дженни сказала:

– Снег и иней – это так чудесно! Все эти миллионы кристаллических узоров! А может ли Бог видеть всех их?

– Я думаю, что может, – ответил Том, – ведь никто другой не может в полной мере наслаждаться этим!

– Да, это Господь Бог, Который заказывает снег, – добавила мама. – Откройте 37-ю главу книги Иова, и вы узнаете, что там говорится об этом.

Вот что дети прочитали: „Ибо снегу Он говорит: будь на земле... От юга приходит буря, от севера стужа. От дуновения Божия происходит лёд, и поверхность воды сжимается“.

А в псалме 147 они прочитали: „Он даёт снег, как волну; сыплет иней, как пепел; бросает град Свой кусками; перед морозом Его кто устоит?“

Дети поняли, что ветер, град, дождь и снег, как и все блага для людей, даются Богом.

– Но наилучшим благом является то, что Господь Иисус родился в мир, чтобы спасти нас, – сказала мама. – Бог в Библии говорит: „Если будут грехи ваши, как багряное, как снег убелю“ (Ис. 1:18).

*Перевёл с английского Янис БАУЭР*



*Рисовала Юлия ПРАВДОХИНА*

# ИНТЕРЕСНОЕ ИЗ БИБЛИИ



**1. Иудейский царь Езекия был известен как мудрый и богобоязненный царь. Что сделал он для Иерусалима?**

Он соорудил пруд и водопровод, чтобы обеспечить Иерусалим водой (4 Цар. 20:20).

**2. Что означает слово „Библия“?**

Слово „Библия“ происходит от греческого слова „biblia“, то есть книги. Впервые это слово было применено к книге, которую мы сегодня называем Библией, в 150 году после Р. Х. Даниил читал в предсказаниях пророков: в „книгах“ (Дан. 9:2). В Новом Завете определённые части Ветхого Завета обозначаются как „Писание“ или „священные писания“ (Мф. 21:42; 2 Тим. 3:15-16).



**3. Из какого материала будут ворота небесного Иерусалима?**

Из жемчужин! Так описаны в Откровении Иоанна двенадцать городских ворот нового Иерусалима. Каждые ворота — из одной жемчужины (Откр. 21:21).

**4. Какой цвет в библейские времена был цветом царей?**

Пурпурный цвет — цвет царей и цариц как раньше, так и в настоящее время. Для окрашивания тканей использовали два вида пурпура: тёмно-красный и фиолетовый. Тёмно-красный пурпур получали из пурпурных улиток, живущих в Средиземном море. Фиолетовый пурпур получали из улиток с фиолетовым отливом. Так как из каждого моллюска-улитки получалась только одна капля этой краски, которая содержится в пурпурных железах улиток, она имела большую ценность. Поэтому только очень богатые люди могли позволить себе пурпуровую одежду (Исх. 25:4; Суд. 8:26).



Рисовала  
Елена МИКУЛА

Из книги  
„Das Bibelbuch  
der Rekorde“,  
© Hänssler-Verlag

# НАСТОЯЩЕЕ РОЖДЕСТВО

Вильгельм БУШ

31 октября 1833 года бедный люд гамбургского предместья Горн с интересом наблюдал, как молодой Иоганн Гинрих Вихерн со своей матерью, братом и сестрой и скудным скарбом вселялся в крытую соломой хижину, называемую „диким домом“.


Наблюдавшие гадали о планах и намерениях нового хозяина. Поговаривали, что он намеревается приютить беспризорных ребят.

– Ну, тогда у нас скоро весело будет, – жёлчно процедила одна женщина, – если он соберёт здесь всю эту шпану.

Первые дети появились 8 ноября, а на Рождество в доме Вихерна их было уже двенадцать. Это были беспризорники, воришки и бродяги, дети пьяниц и матерей-одиночек, не заботившихся о своих детях.

– От них ничего хорошего не жди, – опасливо говорили люди, жившие вблизи „дикого дома“.





Однако в этой бедной хижине не только всё шло хорошо, в ней было положено начало большой, благовещенной миссии.

И произошло это благодаря тому, что в доме царил Дух Иисуса Христа, Дух великой всепрощающей любви. Он проявился в первое же Рождество, которое праздновалось там.

Был среди ребят один особенно „трудный“ мальчик. Он поспешно сгрёб свои подарки и убежал. В суматохе торжества никто этого не заметил. Наслаждаясь вновь обрётённой свободой, мальчик шатался по Гусиному рынку. Новые варежки, полученные им в подарок, приятно согревали его руки. А рождественский пирог, который он съел впервые, показался ему самым вкусным лакомством. Беззаботно гулял он по рождественскому базару, останавливаясь у каждой будки. Везде было столько интересного!

Вдруг чья-то рука легла на его плечо.

– Добрый вечер, – услышал он знакомый голос.

Мальчик испуганно обернулся. Перед ним стоял Вихери. Забота о „заблудшей овечке“ привела его сюда. Мальчик был до того ошарашен, что молча пошёл со своим наставником домой. Уже издалека они слышали, как остальные ребята пели рождественские песни. Когда они вошли в комнату, наступила мёртвая тишина. Ребята гневно смотрели на беглеца Франца, который испортил им праздничный вечер. Оправданий у него не было.



– Вы теперь сами определите ему наказание, – обратился Вихерн к ребятам. – А ты, Франц, ступай пока в спальню!

Мальчик сидел, подавленный своим проступком, в ожидании „приговора“ строгих судей.

– В течение четырёх недель по будням, когда мы ходим в деревянных башмаках, ходить ему босиком, – предложил один.

– А по воскресеньям, когда мы носим ботинки, ходить ему в деревянных башмаках.

Такие и подобные унижающие наказания придумывали ребята для Франца.

– А теперь пусть каждый сам сообщит ему своё решение, – сказал Вихерн.

– Точно! Мы все должны его наказать! – шумели ребята.

Несчастный Франц, всхлипывая, предстал перед своими судьями. Но те почему-то умолкли. При виде его они, наверное, вспомнили, что тоже были не самыми примерными. Совесть их напомнила им немало проступков...

Вдруг один из них шагнул к Францу, протянул ему руку и сказал:

– Я тебя прощаю!

– Мы тоже, мы тоже прощаем его! – зашумели остальные ребята.

Что наставнику оставалось делать, когда мальчики окружили его и стали просить прощения для Франца?!

– Давайте обратимся к Слову Божию, – сказал Вихерн.

– Сядьте все, послушаем, что говорит Библия.

Было очень тихо, когда он читал историю об Иисусе и грешнице. Привели люди к Иисусу грешницу и спросили Его: „Моисей в законе заповедал нам побивать таких камнями: Ты что скажешь?“ На это Он сказал им: „Кто из вас без греха, первый брось в неё камень...“ Они же, услышав то и будучи обличаемы совестью, стали уходить один за другим... Иисус, восклонившись и не видя никого, кроме женщины, сказал ей: „Женщина! где твои обвинители? никто не осудил тебя?“ Она отвечала: „Никто, Господи!“ Иисус сказал ей: „И Я не осуждаю тебя; иди и впредь не греши“ (Ин. 8:1–11).

Прочитав эту историю, Вихерн сказал:

– И сегодня Иисус Христос среди нас. И всё так же, как тогда было. Никто не захотел осудить Франца, потому что каждый из нас вспомнил собственные грехи.

Тут все возликовали. Все окружили Франца, на лице которого были и слёзы, и радость. И праздник у ребят получился отменный – первое Рождество в „диком доме“!

Через год в рождественский вечер Франц подошёл к Вихерну и сказал:

– Я не могу забыть то, что со мной произошло в прошлом году после моего побега. Вы мне всё простили и не лишили своего доверия. Какое это было Рождество!“

Затем мальчик крепко пожал руку своему наставнику.

*Перевела с немецкого Луиза ГЕРМАН*

*Рисовала Наталия МОЦАК*



# Разговор со звёздочкой

Галина ВЕЗИКОВА

**Мальчик:** Ты до утренней зари  
В небе, звёздочка, горшишь!  
А когда ложусь я спать,  
Ты мигаешь мне опять.  
Слушай, звёздочка, скажи,  
Хорошо на небе жить?

**Звёздочка:** Ты пока совсем малыш:  
Днём играешь, ночью спишь  
И о Боге знаешь мало –  
То, что мама рассказала.  
Но тебе отвечу я:  
В небе радость вечная.  
Счастлив, кто сюда пришёл.  
В небе очень хорошо!

**Мальчик:** Звёздочка, ты много лет  
Светишь людям на земле.  
Я тебе задам вопрос:  
Как родился в мир Христос?





## Вечное пение

Василий БЕЛИЧЕНКО

„Пойте Богу нашему, пойте...“ (Пс. 46:7)

Богу пели не в одном столетии,  
Даже не в одном тысячелетии:  
Славили Творца сыны Кореевы,  
К нам дошли и песни Моисеевы,  
И ещё Деборы песнь – пророчицы.  
Ныне ж мы поём, и петь нам хочется.  
Мы умолкнем – пение продолжится.  
А уйдут земные поколения –  
Вечность огласится вечным пением!



**Звёздочка:** О, я помню всё отлично!  
Та звезда, моя сестричка,  
Рассказала людям всем,  
Что пришёл Он в Вифлеем.  
Это было так давно,  
Но я помню эту ночь:  
Мы, небесные светила,  
Ярче в эту ночь светили  
И украдкой, через щели,  
На Царя царей смотрели.  
Пели ангелы чудесно,  
Не забыть мне этой песни,  
Неземные голоса...  
Если б мог ты слышать сам!

**Мальчик:** Я не звёздочка, я мальчик,  
Да ещё и лет мне мало...  
Знаешь, звёздочка, обидно –  
Ничего-то я не видел:  
Ни Спасителя, ни неба,  
В Вифлееме тоже не был.  
Стал бы звёздочкой, как ты,  
Всё б увидел с высоты!

**Звёздочка:** Выше голову, малыш,  
Ведь напрасно ты грустишь.  
Ты счастливей многих звёзд:  
В небе ждёт тебя Христос!  
Будешь вечно рядом с Богом,  
Подожди, малыш, немного.

Рисовала Юлия ПРАВДОХИНА

КНИГА  
ПРОРОКА  
АМОСА

глава 5  
стих 8

Рисовала  
Елена МИКУЛА



Кто сотворил семизвездие и Орион,



и претворяет смертную тень в ясное утро, а день делает тёмным, как ночь,



призывает воды морские  
и разливает их по лицу земли?



ГОСПОДЬ ИМЯ ЕМУ!

# О поклонении Богу

Что значит слово „поклоняться“? Владимир Даль объясняет это слово так: „Чтить, как Бога, обожать, признавать Богом, божеством“.

Когда Бог создал человека, Он поставил его по положению выше всего, что сотворил: выше растений, животных, птиц... Выше же человека только Бог. Потому Библия категорически запрещает поклоняться кому или чему бы то ни было, кроме Бога. Иисус говорит: „Господу Богу твоему поклоняйся и Ему одному служи“.

В чём наше поклонение может выражаться? Самым лучшим примером из Библии нам может служить Давид. Все свои переживания и своё отношение к Богу он выражал в молитвах-псалмах. Давид воспевал величие Бога в творении, непостижимость любви и милости Его к людям и к нему лично. Песни прославления Бога зажигают в сердцах слушателей огонь любви к Нему и вызывают радость от осознания величия нашего Небесного Отца.

Некоторые книги Библии написаны в оригинале, то есть на древнееврейском языке, в стихотворной форме. Богу было угодно, чтобы о святом и вечном писалось стройно и красиво. Возвышенный слог книг Иова и Притчей Соломона, некоторых пророков и Песни песней возносит читателей и слушателей над всем пошлым и грязным. Это прекрасно – прославлять Бога в стихах! Поэтому так приятно читать и писать о своих отношениях к Богу и миру в совершенной стихотворной форме.

Но больше всего прославляет Бога свидетельство Его детей о том, что Он сделал в их жизни. Иисус сказал, что Его ученики будут Его свидетелями от Иерусалима и до края земли. Многие из нас живут на этом „краю земли“, и именно здесь Господь ожидает от нас жизни, которая бы прославляла Его. Иисус сказал, чтобы мы поступали так, „чтобы люди, видя наши добрые дела, прославляли Отца нашего Небесного“.

Молитва поклонения, пение и стихи прославления, свидетельство о славе и любви нашего Господа – в этом призвание всех детей Божиих: юных и старых.

СКОЛЬКО  
ПСАЛМОВ  
СОДЕРЖИТ  
ПСАЛТИРЬ?

Вальдемар ЦОРН

# ПЕСНЬ ДЕВОРЫ



**В** древние времена, когда ещё не было царя у Израиля, народом правили судьи и пророки. Когда народ отступал от Господа и начинал поклоняться идолам, Бог допускал, чтобы враги побеждали Израиль и отнимали у людей урожай и скот, уводили сыновей и дочерей их в рабство. Когда народ обращался к Господу, Он посылал им пророка или судью, который поднимал восстание против поработителей, и Господь давал им победу, мир и благополучие.

Сегодня я расскажу об одном совершенно особенном событии из истории Израиля. Особенном, потому что Господь послал Израилю на помощь не пророка а пророчицу.

Двадцать лет языческий царь Иавин угнетал Израиль. Шестьсот железных колесниц было в войске Иавина, а у израильтян — ни одной. И тогда Господь призвал женщину-пророчицу по имени Девора, чтобы собрать народ на войну против поработителей. Военачальником у неё был воин по имени Варак.

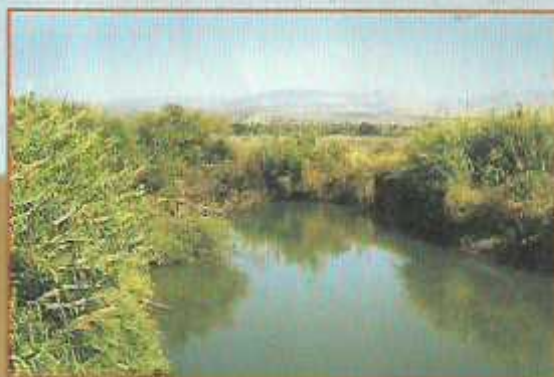
Собрала Девора войско израильское на горе Фавор, а враги собрались у потока Киссон. По команде Деворы израильское войско ринулось с горы на врагов, а Господь



На этом снимке ты видишь гору Фавор



Это изображение колесницы того времени



На этом снимке — поток Киссон

привёл воинов противника на их боевых колесницах в замешательство. И побежали враги сломя голову куда глаза глядят.

Праздник великий, ликование и радость были в Израиле. Сорок лет после этой победы в Израиле был мир и покой. А израильтяне ещё долго пели у костров и очагов, в пути и во время битв песню, которую написала после победы над врагами Девора-пророчица. Это одна из самых древних дошедших до нас песен. В ней прославляется не сила оружия и храбрость воинов, а величие и могущество единого истинного Бога. Заканчивается эта песня такими прекрасными словами: **„Любящие же Его да будут, как солнце, восходящее во всей силе своей“**.

Всю песню Деворы ты можешь прочесть в Книге судей. Ей посвящена вся пятая глава.


Вальдемар ЦОРН

Рисовала Наталия ЖУРАКОВСКАЯ



# ОТОТРЕЛКИ!

(Совершенно достоверная история)



**Т**ермометр опять показывает минус 22 градуса по Цельсию! Джон К., работник молочного завода небольшого города в западной части Канады, содрогнулся: значит, опять надо тепло одеваться. Часы показывают полтретьего, но для него ночь уже прошла. Его смена начинается в три часа, и до завода ещё 20 минут ходьбы. Хочешь не хочешь, нужно выходить из дома на мороз! Джон уже отпер и открыл наружную дверь своего дома, но вдруг вспомнил о чём-то важном. Он возвращается в ванную, чтобы натереть лицо кремом для защиты от мороза. Выйдя снова в коридор, он сразу замечает, что входная дверь широко распахнута! „На улице не только холодно, но и ветер!“ – подумал он. Но действительно ли это был ветер? Джон не замечает, что куртки Лизы нет на вешалке.

И сапожек её нет на месте.

Обычно его трёхлетняя дочь Лиза в это время ещё крепко спит. Но в эту ночь она почему-то проснулась, встала и спустилась со второго этажа по ступенькам вниз. В прихожей горит свет и дверь приоткрыта. „Папа, наверное, вышел. Я его поищу“, – решает она. Быстро надев куртку и сапожки, Лиза выходит из дому. Ух, как холодно и темно! А папы нигде не видно. Может быть, он за домом? Лиза бежит за угол, пролезает через забор и бежит к сараю. Она свой двор хорошо знает и темноты не боится. „Папа, где ты?“ – зовёт она, но ответа нет. Может быть, он в старом сарае? Она бежит туда, но и там папы нет. Он в это время как раз закрывает



входную дверь дома, запирая её снаружи. Беги же скорее, Лиза, а то на дворе останешься!

Но поздно. Когда Лиза вернулась назад, отец её уже скрылся в темноте и дверь заперта! Только теперь Лиза замечает, как ей холодно и что она совсем одна и папы нет во дворе. Тихонько плача, она садится на ступеньки у входной двери и вдруг чувствует, что очень устала. За несколько минут тельце её совершенно остужено и начинает застывать.

Её находят лишь через пять часов! Сидящей с широко раскрытыми глазами и замёрзшими слезами на щеках. Мама Лизы близка к обмороку от ужаса, но, собрав все свои силы, кладёт дочь в машину и мчится с ней в больницу. Там тотчас начинают „спасать“ её. Тело нужно оттаять. Врачи кладут Лизу в холодное помещение, в котором температура постепенно поднимается. Тело Лизы согревается, и через три часа... девочка уже отвечает на первые вопросы. Значит, мозг её не пострадал. Лишь одна нога её, наверное, повреждена навсегда, а остальное у Лизы всё в порядке.

Поймёт ли она позднее, что с ней произошло? Родители ей, конечно, расскажут обо всём. Осознает ли она, что, собственно, не люди, а Бог спас её от смерти? Лиза чудным образом была спасена, и Бог, конечно, хочет, чтобы она познала Его и доверилась Ему. Дитя, которое поручает свою жизнь Господу Иисусу Христу, для Бога большая радость. Бог любит каждого ребёнка!



Фото А. П.

Рисовала Наталья ЖУРАКОВСКАЯ

Из журнала „Der beste Freund“, 2/96, © Christliche Schriftenverbreitung, Hückeswagen

# ДОЛГОЖИТЕЛИ



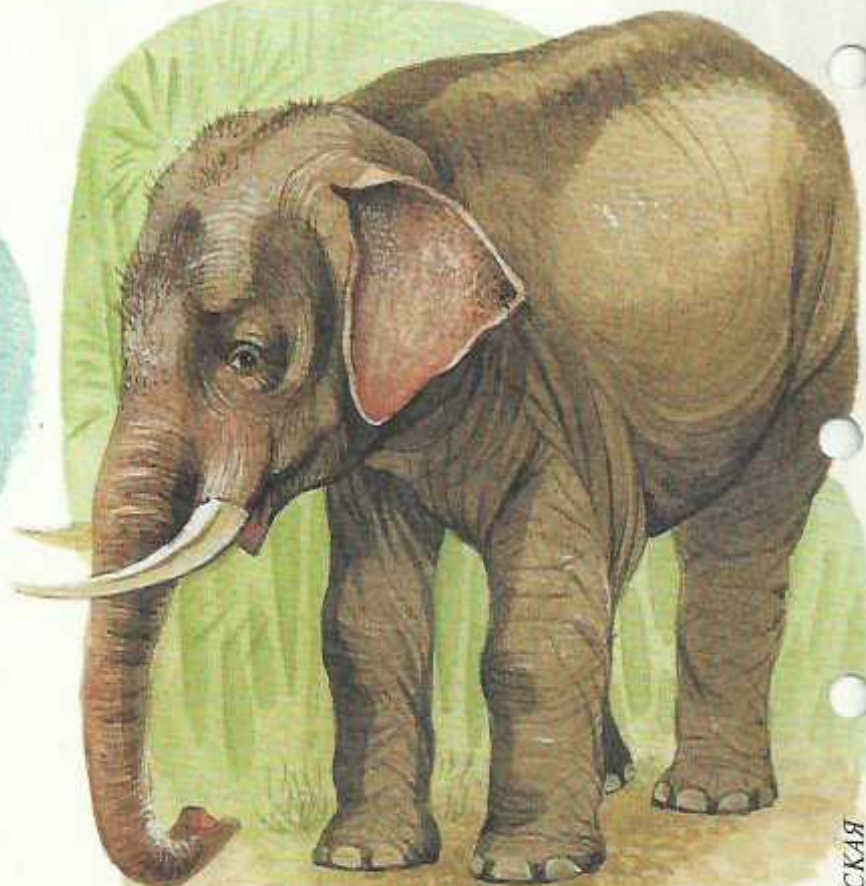
1. Среди насекомых дольше всех живёт жук златка – более 30 лет.



2. Дольше всех среди рыб живёт североамериканский осётр – более 80 лет.



3. Среди птиц рекорд долголетия принадлежит странствующему альбатросу – более 70 лет.



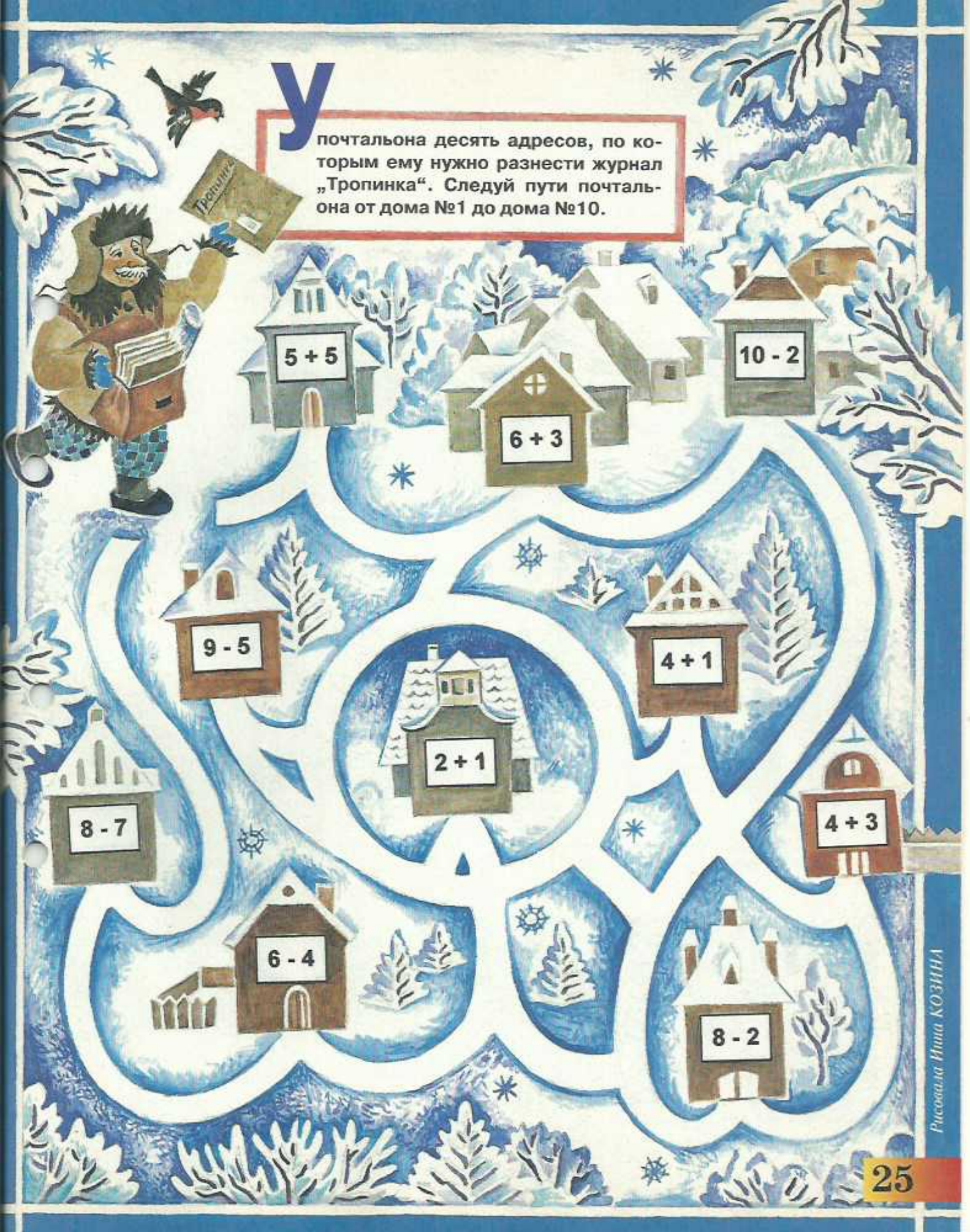
4. Среди млекопитающих дольше всех живёт индийский слон – около 80 лет.



5. В наше время дольше всех прожила француженка Жанна Луиза Кальмент, которая умерла в 1997 году в возрасте 122 лет.

# у

почтальона десять адресов, по которым ему нужно разнести журнал „Тропинка“. Следуй пути почтальона от дома №1 до дома №10.



$5 + 5$

$10 - 2$

$6 + 3$

$9 - 5$

$4 + 1$

$2 + 1$

$4 + 3$

$8 - 7$

$6 - 4$

$8 - 2$

# Ночные посетители Мото

Из серии „Перетягивание каната в джунглях“

Пауль УАЙТ

Из темноты доносился протяжный вой гиены. „Это Мбизи, она чувствует, что речь идёт о ней“, – заметил Иоани. Собачки плотнее прижались к ногам своих хозяев, когда Дауди начал рассказывать всем, собравшимся у костра, очередную историю.



1. Гиена Мбизи тихо кралась в ночной темноте. В пасти она держала длинную резиновую трубку, которую украла в больнице.



2. „Теперь Тото в моих руках, – хихикала она. – Если умело применить эту штуку, то нам удастся заманить её к нам, вниз“.



3. „Давай начнём!“ – прошипел крокодил. А ворона прокаркала: „Быстрее! Не будем терять время!“ Коршун поддержал её. Мбизи сказала: „Это заставит её оторваться от друзей, которые не любят спускаться вниз, в тёмные места“.



4. В предрассветном полумраке они тихо и осторожно пробрались по склону вверх, к баобабу, на котором спала Тото.



5. Гиена остановилась: „Не смейтесь и не издавайте никаких звуков. Вся мудрость обезьян в том, что, если они нас не видят и не слышат, они думают, что нас нет“.



6. Они подкрались совсем близко к дереву. Мбизи положила резиновую трубку на землю. Крокодил Кранч и шакал Слинки помогли ей привязать один конец трубки к хвосту Тото.



7. Другой же конец они привязали к ветке с другой стороны ствола. Ворона Гнарк и коршун Виви натёрли трубку и ветку жиром.



8. Враги Тото притаились и наблюдали за спящей обезьяной, пока на горизонте не показалось солнце. Тогда шакал издал звуки, напоминавшие рёв льва.



9. Тото проснулась и в панике побежала по ветке вниз. Но резиновая трубка тотчас вернула её на место. Раздался приглушённый смех её врагов, оставшихся в укрытии.



10. Тото прижалась к дереву, а её сердце бешено билось в груди. В страхе смотрела она то в одну, то в другую сторону. „Сейчас случится что-то ужасное!“ – жалобно причитала она.



11. И она была права. Где-то под ней крокодил издал звуки, подражая питону, только что проглотившему обезьяну.



12. Маленькая обезьянка взметнулась вверх, но резиновая трубка тотчас же вернула её на ветку, и, соскользнув с неё, Тото повисла между веткой и землёй.



13. Мбизи и её единомышленники бросились обниматься. У них потекли слюнки, а от еле сдерживаемого смеха разболелись животы.



14. Обезумевшая от страха Тото попыталась вскарабкаться по трубке. Но так как она была смазана жиром, обезьяна всё время соскальзывала вниз.



15. В отчаянии она сделала ещё несколько попыток, пока наконец не сдалась и повисла на хвосте головой вниз.



16. Тут с фальшивой улыбкой и притворным дружелюбием из укрытия появились её недруги. „Бедная обезьянка!“ – сказала гиена Мбизи. Боршун покачал головой: „Ай-ай-ай! И почему это слон с жирафом так плохо обошлись с тобой!“



17. „Тс-тс“, – прошипел крокодил и так сжал свои челюсти, что у него выступили слёзы.



18. „Ты никогда не должна доверять им!“ – крикнул шакал. „Я видел, как они лезли на дерево, когда ты спала, – затрещал Слинки, – но я был слишком далеко, чтобы предупредить тебя об этом“.



19. „Тебе лучше пойти с нами, – прошипела гиена. – Здесь опасно. Спускайся с нами вниз. Мы должны тебе ещё о многом рассказать“. „Да, пойдём с нами, – ухмыльнулся Слинки, – мы будем присматривать за тобой“.



20. Всё это так развеселило крокодила, что ему с трудом удалось подавить смех. При этом он начал икать, в результате чего из его глаз слёзы так и полились.



21. А у Тото всё сильнее болел хвост. Она не знала, чему верить. Виби, который летал над ней, приговаривал: „Ты нас не видела, значит, это были не мы“.



22. Вдруг Тото увидела жирафа Твигу и слона Нембо. Тут подлетел и попугай Зуку, который быстро перекусил трубку.



23. В это время послышался голос вороны: „Не верь ни одному из слову, Тото. Это были они“. Зуку прошептал ей на ухо: „Кто же освободил тебя, Тото? Мы или они?“



24. Слон улыбнулся. А Твигу облегчённо вздохнул. Ваа, глядя поверх своего клюва, издал звук, который мог исходить только от птицы-носорога.



25. Мысли Тото кружились подобно коршунам, которые парили над ней высоко в небе. В то время, как Зуку помогал Тото освобождать хвост, Ваа заметил: „Коршун и ворона опять дерутся“.



26. Перья вороны одно за другим падали на землю. Затем послышался вой. „Мбизи опять гоняется за Слинки“, – предположил Твигу.



27. Вдруг Зуку показал клювом в направлении глубокого тёмного пруда: „Смотрите!“



28. Крокодил тихо плыл к старой тётке шакала, пившей воду у берега. Нембо протрубил тревогу. Но было поздно. Крокодил схватил тётку шакала и тут же скрылся вместе с ней на дне водоёма.



29. Зуку смочил свой клюв и сказал: „Когда крокодил пьёт слёзы, а гиена смеётся исподтишка, смотри, маленькая обезьянка, будь начеку. И всегда думай о том, где тебе лучше: с нами или с ними“.



30. Тото содрогнулась, когда перевела взгляд с дружелюбных глаз её друзей на мрачные взглядевших на неё недругов.

Дауди на мгновение умолк, задумавшись, а затем произнёс: „Иисус сказал нам совершенно ясно, что дьявол жив, хотя и пытается внушить нам, что его нет. Сатана постоянно меняет свой облик и использует различные подлые трюки, чтобы подорвать наше доверие к Богу и помешать нам следовать за Ним. Иисус предостерегает нас, что дьявол подобен дикому зверю, который постоянно охотится за своей добычей“. „А так как мы не можем его видеть, мы думаем, что его нет“, – вставил Мгого. „Да, – подтвердил Дауди, – или же мы забываем о нём“.

Рисовала Инна КОЗИНА  
© Paul White Productions





Здравствуйте, ребята! Мы, Тео и Каролин, миссионеры и вот уже полгода живём в стране, название которой предлагаем вам отгадать. Нам шло, так как у нас недавно родилась дочь Лидия. У нас нет непроходимых лесов, как в других странах, где работают миссионеры. Мы живём в большом городе. Поэтому здесь нет и диких зверей, которых надо опасаться. Но здесь очень много людей, не знающих Бога. Поэтому мы и приехали сюда. Многие люди проводят свой отпуск в этой стране. Но мы приехали сюда не отдохнуть, а живём здесь, чтобы рассказывать людям о Христе. Когда мы поселились в этой стране, мы не понимали ни одного слова из того, что говорили её жители. Представьте себе, вы переехали жить куда-нибудь, где вы не понимаете языка живущих там людей. Что бы вы предприняли, чтобы как-то объясниться или что-то спросить? Конечно же, вы бы занялись изучением языка. И где? Для этого здесь много специальных школ, предлагающих курсы обучения языку. Как раз этим мы сейчас и занимаемся: мы изучаем язык. Мы надеемся, что через год уже сможем говорить с людьми об Иисусе.

Для того, чтобы вы могли отгадать название страны, мы немного поможем вам:

- летом здесь особенно тепло;
- прошлой зимой было много дождей. В горах выпало столько снега, что можно было даже кататься на лыжах;
- страну с одной стороны омывает море, с другой - океан;
- в некоторых районах страны выращивают рис. Поэтому национальное блюдо готовят из риса.

Надеемся, что мы не слишком много подсказали. Может быть, вы уже догадались? Проверьте себя. Возьмите заданную букву в названиях обозначенных предметов, и, поставив их в правильной последовательности, вы получите название страны, в которой мы живём. Мы будем вам очень благодарны, если вы будете молиться о нас.

Каролин, Тео и Лидия Хертлер из Германии



Первая буква



Четвёртая буква



Последняя буква



Буква после „к“



Первая буква



Буква перед „а“



Предпоследняя буква

ОТВЕТ:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Рисовала Наталия ЖУРАКОВСКАЯ



**1. На каком языке разговаривал Иисус, когда Он был на земле?**

(Р. Наталья, с. Михайловка)

Несмотря на то, что Иисус был евреем, Он разговаривал на арамейском языке, который во времена Его жизни на земле был разговорным языком в Израиле. В синагогах и во время богослужений Иисус читал Библию на древнееврейском языке. Официальным, или государственным, языком был греческий, на котором написан Новый Завет. Одно только Евангелие от Матфея, по свидетельствам некоторых древних авторов, было сначала написано на арамейском языке, а потом переведено на греческий.

**2. Если человек был хорошим и делал добрые дела, но совершил самоубийство, он попадёт в рай? (П. Жанна, г. Львов)**

В рай попадают не за добрые дела и не за то, что человек был хорошим. В рай попадают только те люди, которые верят в Иисуса Христа как своего Спасителя. Эти люди любят от всего сердца Бога и послушны Его слову. Они никогда не покончат жизнь самоубийством, как бы тяжело им ни было, потому что через все трудности им помогает пройти Сам Господь Бог.

**3. А правда, что есть инопланетяне? И кто их создал?**

(И. Милена, США)

Инопланетян нет. Весь ажиотаж вокруг этого вопроса поднимают для того, чтобы отвлечь людей от поисков единого истинного Бога. Зачастую за сообщениями об инопланетянах стоит только желание популярности. А вообще весь этот бум с НЛО, инопланетянами, космическим разумом и прочими делами – дело рук врага Божия, сатаны, который таким образом хочет завоевать внимание людей. Я бы не советовал читать журналы и книги об инопланетянах, и особенно смотреть фильмы о них.

**4. Как уговорить свою лучшую подружку выписать журнал «Тропинка», чтобы нам было с ней ещё интереснее разговаривать?**

(Л. Лена, г. Минск)

А может быть, и необязательно, чтобы она лично выписывала журнал? Ты же можешь ей давать читать его, а потом беседовать о том, что вы в нём прочитали. А заинтересовать её можно тем, если ты будешь ей между прочим, ненавязчиво, рассказывать что-нибудь интересное из журнала.

Вадим БЕЛЫЙ



# ВАША СТРАНИЧКА



Мария и Иосиф. Ресельская Милана, 14 лет, г. Брянск

## РОЖДЕСТВЕНСКОЕ

В Вифлееме иудейском  
Божий Сын родился всем,  
Принял образ Он Младенца  
И был маленький совсем.

И в рождественскую полночь  
В небе яркая звезда  
Засветилась, заблестела,  
Появилась в честь Христа.

Мудрецы пришли с Востока:  
„Где родившийся здесь Царь?  
Мы пришли к Нему с поклоном,  
Дары сложим на алтарь“.

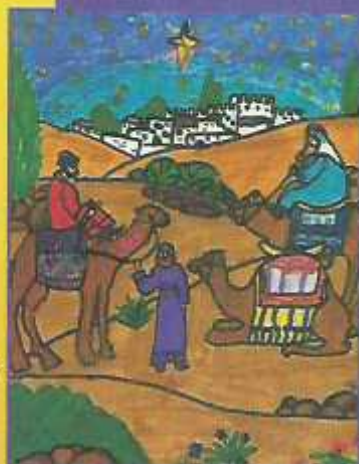
Царь, услышав это,  
Испугался и созвал  
Книжников, священников,  
Где родится Вождь, узнал.

Тайно мудрецов съезжает  
И, послав их в Вифлеем,  
Всё разведать поручает,  
Чтоб Христа сгубить затем.

А звезда, сверкая ярко,  
Привела их в бедный хлев,  
Где в пещере, на соломе  
В яслях, спал Спаситель всех.

И в ноги, поклонились  
Волхвы мудрые Ему,  
Дары дали, удалились,  
Выбрал путь иной в страну.

Прислала Рудакова Лилия,  
г. Курск



„Мудрецы с Востока“, Рожанская Руслана, 11 лет, г. Вышний Волочек



Иисус родился в Вифлееме.  
Лукьянец Лена, 13 лет,  
г. Черкассы

## РОЖДЕНИЕ ХРИСТА

Овечки и коровки,  
Склоня свои головки,  
Приятно удивились,  
Что гости к ним явились.

Они совсем не знали,  
Кого к себе приняли —  
Иисус Христос смирился  
И в нищете родился.

Вдруг ангелы запели,  
И в яслях-колыбели  
Уснул Христос-Младенец  
На ароматном сене.

Пою и я, ликуя,  
Иисусу „Аллилуйя!“,  
Что Он рождён в пещере  
И спас меня по вере.

Прислал Трубчик Василий,  
г. Кобрин



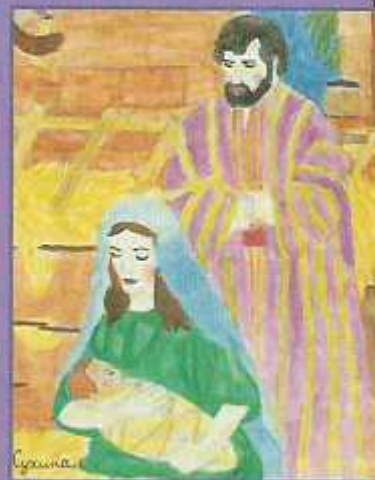
Великокопая Елена, г. Шымкент

## На уроке пения

На уроке учительница сказала: „Сегодня мы будем учить песню, которую индейцы поют в честь их бога дождя, так как у них часто бывает засуха“. Я шепнул моему другу Грише, что я эту песню учить не буду. „Я тоже“, — ответил Гриша. Учительница пропела нам песню, затем мы должны были её петь. Весь класс пел, кроме нас с Гришей. Когда учительница спросила нас, почему мы не поём, я ответил: „Я верю в Иисуса Христа, а Он запрещает мне поклоняться другим богам“. Учительница ничего не сказала, а ребята стали смеяться над нами. Грише стало неловко, и он стал петь вместе со всеми. А я не пел. Для меня это было вопросом совести, веры. После пения учительница сказала мне: „Так как ты не пел, не будешь и на инструментах играть“. Но я не огорчился. Наоборот, я испытал, что страдание за веру в Христа приносит радость. Теперь я знаю, что исполнять заповеди Божии нетрудно, потому что Он с нами.

Бог сказал: „Да не будет у тебя других богов пред лицом Моим“ (Исх. 20:3).

Фишбайн Виталий, 11 лет, Германия



Сухана Лена, 13 лет, г. Любомир

## ОТВЕТЫ

К стр. 4: КРОССВОРД.

По горизонтали: 4. Ионафан. 5. Дар. 7. Око. 9. Иаков. 11. Лука. 12. Вооз.

13. Яспис. 14. Имя. 16. Раб. 17. Молитва.

По вертикали: 1. Кана. 2. Мир. 3. Оно. 6. Аввакум. 8. Клевета. 9. Иудея. 10. Волос. 15. Яма.

16. Рай. 18. Иаир.

К стр. 29: Испания.



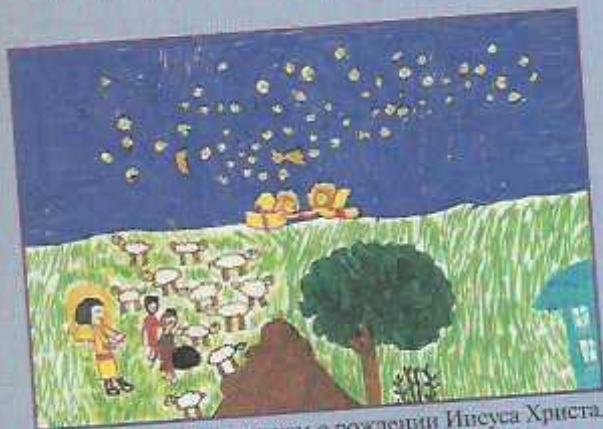
Козыревы Оля и Юля, 13 лет,  
г. Менделеевск



Флягина Света, 12 лет,  
Кустанайская обл.



Дружко Сергей, г. Днепрпетровск



Ангел возвещает пастухам о рождении Иисуса Христа.  
Кулина Маша, 6 лет



Кутяцова Ирина, г. Волгоград



### «ТРОПИНКА»

Детский христианский журнал  
Выходит шесть раз в году  
Тираж 130 000 экз.



Издаётся и рассылается на добровольный пожертвования всем желающим

Журнал зарегистрирован в Министерстве печати и информации Российской Федерации: рег. № 0111049 от 14.09.93.  
В Украине: рег. № KB 2015 от 06.06.96  
**Индекс: 40253**

Ответственные редакторы  
Э. и В. Цорн

#### Редколлегия:

Е. Бошман, Н. Жураковская (художественный редактор),  
Е. Микула, Т. Попова, М. Раик, Е. Сафонова,  
А. Цорн (художественный редактор), Л. Шголь (секретарь)

Оформить подписку на журнал и посылать корреспонденцию и материалы можно по адресам представительств журнала «Тропинка»:

**ЛИХТ ИМ ОСТЕН**; Postfach 1340, D-70809 Korntal, GERM  
**Беларусь**, 220090, г. Минск-90, а/я 221  
**Казахстан**, 472340, г. Сарань, а/я 99  
**Latvija**, LV-3008 Jelgava, а/к 30  
**Lietuva**, 5400 Šiauliai, A/D 59  
**Молдова**, 277020, г. Кишинэу-20, а/я 6680  
**Россия**, 362003, г. Владикавказ, а/я 1039  
**Россия**, 236039, г. Калининград, а/я 1219  
**Украина**, 252218, г. Киев-218, а/я 17  
**Eesti**, Vezišov P., Rakvere 20A-1, EE-2000 Narva

#### Пожертвования можно присылать:

**из Литвы** – „Licht im Osten“, „SNORAS“  
BANKAS, Šiauliai, kodas 260101785, saskaita 700405;  
**из Латвии** – Latvijas kraibanka, Centrālā filiāle RC-62,  
operāciju daļa, grupa Nr.2, kods 310101679, noreķinu  
konts 600164779; KRISTIGA TELTS MIŠIJA, konts Nr. 200410206;  
**из Эстонии** – Evea Pank, Narva filiaal, kood 701,  
arve 7020095739;  
**из Беларуси** – Минской церкви „Пробуждение“,  
(для рассылки) р/сч. 3015201800018, Гордирекция  
Белбизнесбанка г. Минска, код 764;  
**из Казахстана и Среднеазиатских республик** –  
Саранское РКО Карагандинского филиала ЗАО „Банк  
„ТуранАлем“, МФО 191801301; РИН 301700002085,  
р/сч. 701509;  
**из России** – Северо-Осетинской миссии христианского  
милосердия, Владикавказ, р/сч. 2700802,  
Коммерческий банк „Ир“, МФО 049033720,  
ИНН 1504024965, корреспондентский счёт 700161920;  
**из Украины** – Миссионерскому обществу „Світло на сході“,  
Киев, р/сч. 700214, МФО 322294, КФС Экспобанк, код  
14300272;

**из западных стран** – чеками на адрес редакции или переводами на банковский счёт Nr. 9 916 425,  
BLZ 604 500 50, Kreissparkasse Ludwigsburg

Телефон: (711) 839908-25; факс: (711) 831426  
© Издательство „Свет на Востоке“, 1997 г.

Фотонабор выполнен фирмой  
Enns Schrift & Bild, Bielefeld

Обложку рисовал Александр ВОЛОСЕНКО